

# PARLAMENT EUROPEJSKI

2004



2009

*Dokument z posiedzenia*

**A6-0276/2008**

27.6.2008

**\*\*\*I**

## **SPRAWOZDANIE**

w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej decyzję nr 1720/2006/WE ustanawiającą program działań w zakresie uczenia się przez całe życie (COM(2008)0061 – C6-0064/2008 – 2008/0025(COD))

Komisja Kultury i Edukacji

Sprawozdawczyni: Katerina Batzeli

### ***Objaśnienie używanych znaków***

- \* Procedura konsultacji  
*większość oddanych głosów*
- \*\*I Procedura współpracy (pierwsze czytanie)  
*większość oddanych głosów*
- \*\*II Procedura współpracy (drugie czytanie)  
*większość oddanych głosów by zatwierdzić wspólne stanowisko  
wymagana większość głosów ogólnej liczby posłów PE by odrzucić  
wspólne stanowisko lub wprowadzić do niego poprawki*
- \*\*\* Procedura zgody  
*większość głosów ogólnej liczby posłów do PE, za wyjątkiem  
przypadków ujętych w art. 105, 107, 161 i 300 traktatu WE oraz w  
art. 7 traktatu UE*
- \*\*\*I Procedura współdecyzji (pierwsze czytanie)  
*większość oddanych głosów*
- \*\*\*II Procedura współdecyzji (drugie czytanie)  
*większość oddanych głosów by zatwierdzić wspólne stanowisko  
wymagana większość głosów ogólnej liczby posłów PE by odrzucić  
wspólne stanowisko lub wprowadzić do niego poprawki*
- \*\*\*III Procedura współdecyzji (trzecie czytanie)  
*większość oddanych głosów, by zatwierdzić wspólny projekt*

(Wskazana procedura opiera się na podstawie prawnej zaproponowanej przez Komisję.)

### ***Poprawki do tekstu legislacyjnego***

W poprawkach Parlamentu zmiany zaznaczone są **wytluszczonym drukiem i kursywą**. W aktach zmieniających powtórzone bez zmian fragmenty obowiązującego przepisu, do którego Parlament - w przeciwieństwie do Komisji - proponuje poprawki, zaznaczane są **wytluszczonym** drukiem. Ewentualne skreślenia w obrębie takich fragmentów zaznaczane są w sposób następujący: [...]. Oznaczenia *zwykłą kursywą* są wskazówką dla służb technicznych, że proponowana jest, w celu opracowania tekstu końcowego, korekta elementów tekstu legislacyjnego (np. elementów w oczywisty sposób błędnych lub brakujących w danej wersji językowej.) Sugestie korekty wymagają zgody właściwych służb technicznych.

## SPIS TREŚCI

	<b>Strona</b>
PROJEKT REZOLUCJI LEGISLACYJNEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO .....	5
UZASADNIENIE .....	8
PROCEDURA .....	10



## PROJEKT REZOLUCJI LEGISLACYJNEJ PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającej decyzję nr 1720/2006/WE ustanawiającą program działań w zakresie uczenia się przez całe życie

(COM(2008)0061 – C6-0064/2008 – 2008/0025(COD))

(Procedura współdecyzji: pierwsze czytanie)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2008)0061),
  - uwzględniając art. 251 ust. 2 oraz art. 149 ust. 4 i art. 150 ust. 4 traktatu WE, zgodnie z którymi wniosek został przedstawiony Parlamentowi przez Komisję (C6-0064/2008),
  - uwzględniając art. 51 Regulaminu,
  - uwzględniając sprawozdanie Komisji Kultury i Edukacji (A6-0276/2008),
1. zatwierdza wniosek Komisji po poprawkach;
  2. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy, jeśli uzna ona za stosowne wprowadzenie znaczących zmian do swojego wniosku lub zastąpienie go innym tekstem;
  3. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji.

### Poprawka 1

**Wniosek dotyczący decyzji – akt zmieniający**  
**Punkt 5 preambuły**

*Tekst proponowany przez Komisję*

**5. Należy więc zmienić decyzję nr 1720/2006/WE, aby** umożliwić szybsze i skuteczniejsze wdrożenie decyzji w sprawie wyboru,

*Poprawka*

**5. Aby** umożliwić szybsze i skuteczniejsze wdrożenie decyzji w sprawie wyboru, **należy zastąpić procedurę doradczą zobowiązaniem Komisji do bezzwłocznego informowania Parlamentu Europejskiego i państw członkowskich o wszelkich środkach przedsięwziętych w celu wdrożenia niniejszej decyzji bez udziału komitetu.**

## Poprawka 2

Wniosek dotyczący decyzji – akt zmieniający

Artykuł 1 – punkt 1

Decyzja 1720/2006/WE

Artykuł 9 – ustęp 1 a

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***W art. 9 dyrektywy 1720/2006/WE dodaje się ustęp 1a w brzmieniu:***

***skreślony***

***„1a. W przypadku przyjęcia przez Komisję, na mocy niniejszej decyzji, innych decyzji o przyznaniu dotacji niż wymienione w ust. 1, Komisja stanowi bez udziału komitetu.”***

## Poprawka 3

Wniosek dotyczący decyzji – akt zmieniający

Artykuł 1 – punkt 1 a (nowy)

Decyzja 1720/2006/WE

Artykuł 9 – ustęp 2

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***1a. Art. 9 ust. 2 decyzji nr 1720/2006/WE otrzymuje brzmienie:***

***„2. Komisja informuje komitet, o którym mowa w art. 10, oraz Parlament Europejski o wszystkich innych decyzjach w sprawie wyboru podjętych przez Komisję w celu wdrożenia niniejszej decyzji w ciągu dwóch dni roboczych od przyjęcia tych decyzji. Informacje te obejmują opisy i analizy otrzymanych wniosków, opis procedury oceny i wyboru, jak również listę projektów zaproponowanych do finansowania oraz projektów, których finansowanie odrzucono.”***

#### **Poprawka 4**

**Wniosek dotyczący decyzji – akt zmieniający  
artykuł 1 – punkt 1 b (nowy)**

Decyzja 1720/2006/WE

Artykuł 10 – ustęp 3

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***1b. Skreśla się art. 10 ust. 3 decyzji  
nr 1720/2006/WE.***

#### **Poprawka 5**

**Wniosek dotyczący decyzji – akt zmieniający  
Artykuł 1 a (nowy)**

*Tekst proponowany przez Komisję*

*Poprawka*

***Artykuł 1a***

***Komisja przedstawi Parlamentowi  
Europejskiemu i Radzie sprawozdanie  
dotyczące skutków niniejszej decyzji  
18 miesięcy po jej wejściu w życie.***

## UZASADNIENIE

### Proces decyzyjny dotyczący wdrażania programów

Decyzje podejmowane przez Parlament Europejski i Radę związane z przyjmowaniem programów wieloletnich w dziedzinie kultury, edukacji, młodzieży i aktywnego obywatelstwa zawierają przepisy dotyczące procedur zgodnie z decyzją w sprawie komitologii oraz pewną liczbę środków niezbędnych do wdrażania programów.

Procedury te są określone w decyzji Rady nr 1999/468/WE ustanawiającej warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji, zmienionej decyzją nr Rady 2006/512/WE.

Podstawowe akty dotyczące programów wieloletnich przewidują podział decyzji w sprawie wyboru na objęte procedurą zarządzania i procedurą doradczą oraz jasno określają liczbę i rodzaj decyzji w sprawie wyboru, które mają podlegać procedurze zarządzania. Wszelkie inne środki, w tym decyzje w sprawie wyboru, podlegają procedurze doradczej.

### Wniosek Komisji

Komisja jest zdania, że poddanie decyzji w sprawie wyboru procedurze doradczej pociąga za sobą przedłużenie okresów potrzebnych do przyjęcia tych decyzji i wpływa na ich efektywność.

Komisja zwraca również uwagę na charakter działań programowych dotyczących stosunkowo dużej liczby beneficjentów, których działalność w znacznym stopniu zależy od wsparcia Wspólnoty, zaś odnośne kwoty są ograniczone.

Komisja proponuje zlikwidowanie procedury doradczej w celu uproszczenia procedur decyzyjnych w interesie potencjalnych beneficjentów dotacji.

Komisja zauważa również, że w celu ograniczenia czasu potrzebnego do przeprowadzenia konsultacji na temat decyzji w sprawie wyboru, które podlegają procedurze doradczej, komitet programowy częściej wykorzystuje procedurę pisemną i ma pięć dni na wydanie opinii dotyczącej przedłożonych mu decyzji w sprawie wyboru.

### Uwagi

Sprawozdawczyni uważa, że niewątpliwa jest wartość komitologii, która daje Parlamentowi Europejskiemu prawo do kontroli oraz prawo do informacji, umożliwiając mu monitorowanie wdrażania aktów prawnych przyjętych w ramach procedury współdecyzji, a także wyrażanie sprzeciwu wobec wszelkich środków planowanych przez Komisję, które uważa on za wykraczające poza uprawnienia wykonawcze przewidziane w akcie podstawowym.

Sprawozdawczyni pragnie podkreślić, że Komisja Kultury i Edukacji wielokrotnie opowiadała się za wprowadzeniem szybkiej, skutecznej i przejrzystej procedury, która jednak gwarantowałaby prawo do kontroli i informacji w odniesieniu do podejmowania decyzji.



Aby procedury w sprawie wyboru przebiegały szybko i skutecznie w interesie beneficjentów oraz aby zapewnić jak najlepszą realizację celów programów, nie ograniczając przy tym przejrzystości procedury decyzyjnej, komitet doradczy mógłby zostać zastąpiony, pod warunkiem że Komisja informowałaby niezwłocznie Parlament Europejski i państwa członkowskie o decyzjach w sprawie wyboru podjętych bez przedstawienia ich komitetowi programowemu.

Uważa się również, że Komisja powinna niezwłocznie informować komitet programowy i Parlament Europejski o całej procedurze wyboru, rozpatrzonych wnioskach o finansowanie i ocenie tych wniosków oraz że powinna również przedstawiać pełną listę projektów wybranych do finansowania, a także projektów odrzuconych.

Zważywszy, że jest to nowa procedura, ważne, aby współprawodawcy – Rada i Parlament Europejski – mieli możliwość oceny skutków wprowadzenia nowych środków w rozsądnym terminie po wejściu w życie nowego aktu. Uznaje się zatem, że Komisja powinna być obowiązana do przedstawiania sprawozdań na ten temat Parlamentowi i Radzie.

#### Zgoda Rady i Parlamentu Europejskiego na zamknięcie procedury współdecyzji

Sprawozdawczyni z zadowoleniem przyjmuje konstruktywną i otwartą współpracę międzyinstytucjonalną nad wnioskami Komisji, a także to, że programy będą wdrażane w sposób przejrzysty i skuteczne oraz że prawodawca – Rada i Parlament – będzie informowany natychmiastowo i regularnie.

Projekt sprawozdania odzwierciedla wynik dyskusji z Radą i Komisją w toku procedury współdecyzji.

## PROCEDURA

<b>Tytuł</b>	Program działań w zakresie uczenia się przez całe życie
<b>Odsyłacze</b>	COM(2008)0061 – C6-0064/2008 – 2008/0025(COD)
<b>Data przedstawienia w PE</b>	8.2.2008
<b>Komisja przedmiotowo właściwa</b> Data ogłoszenia na posiedzeniu	CULT 21.2.2008
<b>Sprawozdawca(y)</b> Data powołania	Katerina Batzeli 31.3.2008
<b>Rozpatrzenie w komisji</b>	2.6.2008
<b>Data przyjęcia</b>	24.6.2008
<b>Wynik głosowania końcowego</b>	+: 29 –: 3 0: 0
<b>Posłowie obecni podczas głosowania końcowego</b>	Maria Badia i Cutchet, Katerina Batzeli, Ivo Belet, Giovanni Berlinguer, Nicodim Bulzesc, Marielle De Sarnez, Marie-Hélène Descamps, Jolanta Dičkutė, Milan Gaľa, Claire Gibault, Vasco Graça Moura, Christopher Heaton-Harris, Luis Herrero-Tejedor, Ruth Hieronymi, Mikel Irujo Amezaga, Ramona Nicole Mănescu, Manolis Mavrommatis, Dumitru Oprea, Zdzisław Zbigniew Podkański, Mihaela Popa, Christa Prets, Pál Schmitt, Hannu Takkula, Helga Trüpel, Thomas Wise
<b>Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego</b>	Victor Boștinăru, Mary Honeyball, Elisabeth Morin, Reino Paasilinna, Ewa Tomaszewska, Cornelis Visser, Tadeusz Zwiefka